

l'agriculture, aux producteurs, aux consommateurs, aux abat-toirs, etc. Une série de dix audiences publiques ont été tenues au Canada.

Le comité a entendu les points de vue de producteurs, de consommateurs, d'hommes d'affaires, de spécialistes de la commercialisation, d'enseignants, de ministres provinciaux de l'agriculture et d'autres fonctionnaires. Nous sommes reconnaissants envers les organismes et les particuliers qui ont présenté des mémoires.

Nous avons été à même de constater qu'en dépit des graves difficultés qu'éprouve ce secteur et bien qu'on veuille en assurer la stabilité, on ne s'entend pas sur les solutions à apporter. Les deux principes suivants ont été énoncés: le Canada a besoin d'une industrie du bœuf vigoureuse, solide, et la politique relative à ce secteur doit être souple et être en constante évolution.

Étant donné les profondes divergences d'opinion qui divisent les éleveurs, le comité a jugé préférable de ne pas insister de peur d'accentuer la polarisation.

Bon nombre des inquiétudes et des problèmes qu'ont soulevés certains témoins, notamment des producteurs, ont trait au fait qu'aucun organisme n'est chargé des relations avec les éleveurs. C'est pourquoi le comité recommande la création d'une Agence nationale des éleveurs de bœuf, au moyen d'une modification de la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme. Cet organisme serait principalement composé de représentants des producteurs qui travailleraient en collaboration étroite avec les gouvernements provinciaux. Il n'aurait pas le pouvoir de fixer les prix ou d'établir les quotas, mais il jouerait un rôle de coordination et d'information et conseillerait les producteurs. Le comité signale que cet organisme pourrait éventuellement se transformer en office de commercialisation si tel était le vœu des producteurs.

Le comité recommande en outre que le gouvernement étudie l'opportunité d'établir des programmes d'étalement du revenu en vue de créer une réserve de capitaux pour financer les opérations de ce secteur à des taux d'intérêt qui seraient favorables.

Honorables sénateurs, je vous recommande l'adoption du rapport.

● (1440)

Son Honneur le Président: S'il n'y a aucun autre sénateur qui souhaite prendre la parole, ce rapport sera tenu pour débattu.

LE SÉNAT

LA RÉFORME—MOTION CONCERNANT L'ÉLECTION DES SÉNATEURS—SUITE DU DÉBAT

Le Sénat reprend le débat, ajourné le mercredi 12 mai, de la motion du sénateur Roblin:

Que cette Chambre affirme que la nature fédérale du gouvernement représentatif et responsable du Canada sera renforcée si les sénateurs sont élus et non pas nommés.

L'honorable Orville H. Phillips: Honorables sénateurs, quand j'ai lu ce que le sénateur Roblin a annoncé à la presse et que je l'ai vu ensuite à la télévision, cela m'a fait penser à la

publicité des grands magasins. Le soir où il a proposé sa motion, je me suis tourné vers la tribune sud et j'ai vu le député de Nepean-Carleton, M. Walter Baker. J'ai fait remarquer à un de mes collègues qu'il était sans doute là pour apprendre à compter. Mon collègue a regardé dans sa direction et il m'a répondu: «Non, il ne se sert pas de ses doigts et il n'a personne avec lui pour l'aider». Néanmoins, j'ai remarqué que le député est resté jusqu'à la présentation de la motion et qu'il est parti aussitôt après. De toute évidence, il n'a pas trouvé le Sénat plus passionnant que la Chambre des communes.

Et puis, bien sûr, le sénateur Frith ne pouvait pas laisser passer toute cette publicité, il fallait qu'il s'en mêle, car si l'on devait réformer le Sénat, il tenait à jouer un rôle de premier plan. Il y est assez bien parvenu, car il est allé se promener du Pôle Nord au Pôle Sud, en faisant un crochet par l'Australie à l'occasion d'un voyage aux frais de la princesse. Je comprends pourquoi il tient tellement à se distinguer. Si cette motion est inscrite sous mon nom depuis un certain temps, c'est parce que j'espérais que le sénateur demanderait à prendre la parole avant moi, me permettant ainsi de connaître son opinion avant que je n'exprime la mienne. De toute évidence, je n'aurai pas cette chance, si bien que je vais me lancer sans avoir pu profiter de son avis éclairé.

Le sénateur Frith a un leadership à la Mackenzie King; autrement dit, il regarde dans quelle direction vont les moutons, puis il marche devant eux.

L'honorable Royce Frith (leader adjoint du gouvernement): Voilà pourquoi je vous attendais.

Le sénateur Phillips: Voilà pourquoi le sénateur est allé en Australie, en première classe, pour rejoindre les moutons.

Le sénateur Frith: Je n'ai pas voyagé en première classe. Il doit s'agir d'un autre voyage.

Le sénateur Phillips: Et bien sûr, le leader du gouvernement et le leader de l'opposition ne pouvant pas laisser la vedette aux leaders adjoints, ils ont fait le voyage eux aussi. Je n'y vois pas d'inconvénient, mais je suis curieux de savoir pourquoi le sénateur Buckwold y est allé. Quelqu'un aurait dû inviter le motionnaire, le sénateur Deschatelets. A mon avis, c'est lui qui aurait dû y aller et non pas le sénateur Buckwold.

L'honorable Jack Marshall: D'autres sénateurs pourront peut-être voyager aussi en première classe.

Le sénateur Phillips: Je voudrais dire aux honorables sénateurs qui ont fait ce voyage aux frais de la princesse qu'il faudrait donner la même chance à ceux qui s'opposent au principe d'un Sénat élu, pour qu'ils aillent voir comment cela fonctionne; on pourrait même les envoyer dans des pays où les sénateurs sont nommés. Je pense à la Hollande et, sauf erreur, la Thaïlande. Ce serait un excellent voyage à faire pour le motionnaire et le sénateur Frith.

Les deux leaders adjoints nous disent qu'ils leur tarde que le Sénat subisse des réformes et qu'il devienne une assemblée élue; par ailleurs, ils prétendent que le Sénat sous sa forme actuelle a fait un excellent travail. Ils n'ont donné, en fait, aucune raison d'élire les sénateurs. Avant de nous laisser aller à notre enthousiasme, il faudrait nous donner des raisons précises de changer le système. C'est à mon avis un signe d'apathie au niveau parlementaire de voir qu'à une époque où